

Distr.: Limited  
25 October 2012  
Arabic  
Original: English



الدورة السابعة والستون

اللجنة الثانية

البند ٢٠ (ب) من جدول الأعمال

التنمية المستدامة:

متابعة وتنفيذ استراتيجية موريشيوس لمواصلة

تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية

المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

الجزائر\*: مشروع قرار

متابعة وتنفيذ استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل  
التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية

إن الجمعية العامة،

إذ تعيد تأكيد إعلان بربادوس<sup>(١)</sup> وبرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول  
الجزرية الصغيرة النامية (برنامج عمل بربادوس)<sup>(٢)</sup> وإعلان موريشيوس<sup>(٣)</sup> واستراتيجية

\* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.

(١) تقرير المؤتمر العالمي المعني بالتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بريدجتاون، بربادوس،  
٢٥ نيسان/أبريل - ٦ أيار/مايو ١٩٩٤ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.94.I.18، والتصويبان)،  
الفصل الأول، القرار ١، المرفق الأول.

(٢) المرجع نفسه، المرفق الثاني.

(٣) تقرير الاجتماع الدولي لاستعراض تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة  
النامية، بورت لويس، موريشيوس، ١٠-١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع  
A.05.II.A.4، والتصويب)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الأول.



موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (استراتيجية موريشيوس)<sup>(٤)</sup> وخطة تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (خطة جوهانسبرغ للتنفيذ)<sup>(٥)</sup>، بما في ذلك الفصل السابع بشأن التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية،

وإذ تشير إلى الوثيقة الختامية للاجتماع الرفيع المستوى لاستعراض تنفيذ استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(٦)</sup> المعقود في نيويورك يومي ٢٤ و ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١٩٨/٦٦ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ وجميع قراراتها السابقة بشأن هذا الموضوع،

وإذ ترحب بالوثيقة الختامية بشأن التنمية المستدامة المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه"، الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المعقود في ريو دي جانيرو، البرازيل، في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢<sup>(٧)</sup>، والتركيز الخاص الذي حظيت به الدول الجزرية الصغيرة النامية في الوثيقة الختامية، بما في ذلك الدعوة إلى عقد مؤتمر دولي ثالث معني بالدول الجزرية الصغيرة النامية في عام ٢٠١٤، ودعوة الجمعية العامة إلى أن تحدد في دورتها السابعة والستين طرائق عقد المؤتمر،

وإذ تؤكد من جديد أن لجنة التنمية المستدامة تُعدُّ حاليا المنتدى الحكومي الدولي الرئيسي المعني برصد تنفيذ برنامج عمل بربادوس واستراتيجية موريشيوس، مع التسليم بأن الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة، الذي تشكل عنصره الرئيسي، يوجد قيد الاستعراض في الوقت الراهن،

وإذ تؤكد من جديد أيضا أن الدول الجزرية الصغيرة النامية ما زالت تشكل حالة خاصة من حالات التنمية المستدامة بالنظر إلى مواطن الضعف التي تنفرد بها، ومن بينها صغر حجمها وبعدها وضيق قاعدة مواردها وصادراتها وتعرضها للتحديات البيئية العالمية

(٤) المرجع نفسه، المرفق الثاني.

(٥) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1، والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.

(٦) القرار ٢/٦٥.

(٧) القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق.

والصددمات الاقتصادية الخارجية، بما في ذلك مجموعة كبيرة من العوامل من بينها آثار تغير المناخ والكوارث الطبيعية المحتمل أن يزداد عددها وشدتها،

**وإذ تلاحظ مع القلق أن استعراض استراتيجية موريشيوس خلص في نتائجها إلى أن الدول الجزرية الصغيرة النامية أحرزت تقدماً أقل مما أحرزته غالبية المجموعات الأخرى، بل وتراجعت من الناحية الاقتصادية، لا سيما فيما يخص الحد من الفقر والقدرة على تحمل الديون،**

**وإذ تدرك أن ارتفاع مستوى سطح البحر وغيره من الآثار المناوئة المترتبة على تغير المناخ ما زال يشكل خطراً كبيراً على الدول الجزرية الصغيرة النامية وجهودها الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة، ويمثل للعديد منها أشد الأخطار التي تهدد بقاءها وقدرتها على الصمود، بما في ذلك احتمال فقدان بعضها لإقليمها،**

**وإذ تدرك أيضاً ضرورة النهوض بتنمية القدرات الإقليمية والوطنية للحد من أخطار الكوارث، بوسائل منها أنظمة الإنذار المبكر، وكذلك تعمير وتأهيل المناطق المتضررة من الكوارث الطبيعية، بطرق منها مواصلة تنفيذ إطار العمل المتفق عليه دولياً للحد من أخطار الكوارث، أي إطار عمل هيوغو للفترة ٢٠٠٥-٢٠١٥: بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مواجهة الكوارث<sup>(٨)</sup>،**

**وإذ تكرر تأكيد قلقها من أنه في حين أحرزت الدول الجزرية الصغيرة النامية تقدماً في مجالات المساواة بين الجنسين والصحة والتعليم والبيئة، كان التقدم الذي أحرزته عموماً صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية متبايناً،**

**وإذ تحيط علماً بإعلان القادة<sup>(٩)</sup> المعتمد في اجتماع رؤساء الدول والحكومات للدول الجزرية الصغيرة النامية، المعقود في نيويورك، في ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢،**

**١ - تلاحظ تقرير الأمين العام عن استعراض الدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(١٠)</sup>، وعن التوصيات المحددة لتعزيز تنفيذ برنامج عمل**

(٨) A/CONF.206/6 و Corr.1، الفصل الأول، القرار ٢.

(٩) متاح على العنوان التالي: <http://aosis.org/wp-content/uploads/2012/10/2012-AOSIS-Leaders-Declaration.pdf>.

(١٠) A/66/218.

بربادوس من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية<sup>(١١)</sup>؛

٢ - **تكرر تأكيد** الضرورة الملحة لتنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية تنفيذا تاما وفعالا؛

٣ - **تقرر** أن تعقد مؤتمرا دوليا ثالثا معنيا بالدول الجزرية الصغيرة النامية، في عام ٢٠١٤، على نحو ما دعت إليه الوثيقة الختامية المعنونة "المستقبل الذي نصبو إليه"<sup>(٧)</sup>، يشمل جزءا رفيع المستوى يستند إلى برنامج عمل بربادوس واستراتيجية موريشيوس، وكذلك الفصل ذو الصلة بالموضوع من خطة جوهانسبرغ للتنفيذ فيما يتعلق بالدول الجزرية الصغيرة النامية، الذي يسلم بأهمية اتخاذ إجراءات منسقة ومتوازنة ومتكاملة للتصدي للتحديات التي تواجه الدول الجزرية الصغيرة النامية في مجال التنمية المستدامة؛

٤ - **ترحب** بالعرض الذي تقدمت به حكومة ساموا لاستضافة المؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية في عام ٢٠١٤؛

٥ - **تقرر** أن يضطلع المؤتمر الدولي للدول الجزرية الصغيرة النامية بما يلي:

(أ) السعي إلى تجديد الالتزام السياسي من جانب المجتمع الدولي للعمل بفعالية على تلبية الاحتياجات الخاصة للدول الجزرية الصغيرة النامية ومعالجة مواطن ضعفها بالتركيز على الإجراءات العملية الملموسة لمواصلة تنفيذ برنامج عمل بربادوس واستراتيجية موريشيوس للتنفيذ، بوسائل منها حشد موارد جديدة وإضافية ويمكن التنبؤ بها والحصول على المساعدة من البلدان المتقدمة النمو وسائر الشركاء لصالح الدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(ب) تقييم التقدم المحرز حتى الآن والثغرات التي ما زالت تعتري تنفيذ برنامج عمل بربادوس واستراتيجية موريشيوس للتنفيذ؛

(ج) تحديد التحديات الجديدة والناشئة والفرص المتاحة في مجال التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية ووسائل معالجتها، بوسائل منها تعزيز الشراكات التعاونية بين الدول الجزرية الصغيرة النامية والمجتمع الدولي؛

(د) تحديد الأولويات المهمة في مجال التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية بغية إدماجها في صلب خطة التنمية العالمية لما بعد عام ٢٠١٥؛

- ٦ - **تلاحظ** الجهود المبذولة لتنفيذ برنامج عمل بربادوس على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي وضرورة أن تواصل المؤسسات الإقليمية والعالمية استكمال الجهود المبذولة على الصعيد الوطني، بوسائل شتى تشمل توفير الدعم المالي والتقني الكافي؛
- ٧ - **تحث** على مواصلة وتعزيز الجهود المبذولة لمساعدة الدول الجزرية الصغيرة النامية في تنفيذ برنامج عمل بربادوس واستراتيجية موريشيوس للتنفيذ، وتدعو إلى النهوض بالدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة إلى الدول الجزرية الصغيرة النامية بما يتماشى مع التحديات المتعددة، القائمة منها والمستجدة، التي تواجهها هذه الدول في سعيها إلى تحقيق التنمية المستدامة؛
- ٨ - **تدعو** لجنة التنمية المستدامة إلى النظر، خلال دورتها العشرين، في الدور الذي ستضطلع به في إطار العملية التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية، وإلى كفالة الانتقال بسلاسة إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى؛
- ٩ - **تقرر** أن تعقد، في عام ٢٠١٣، اجتماعات تحضيرية وطنية وإقليمية للدول الجزرية الصغيرة النامية في مناطق المحيط الأطلسي والمحيط الهندي وبحر الصين الجنوبي، ومنطقة البحر الكاريبي، ومنطقة المحيط الهادئ، إضافة إلى اجتماع تحضيرى أقاليمي للدول الجزرية الصغيرة النامية لتحديد واستحداث مدخلات تخص الدول الجزرية الصغيرة النامية للمساهمة بها في المؤتمر الدولي السالف الذكر؛
- ١٠ - **تدعو** منظومة الأمم المتحدة بوجه عام، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، من خلال وحدتها المعنية بالدول الجزرية الصغيرة النامية، ومكتب الممثل السامي لأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، والوكالات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك اللجان الإقليمية، إلى القيام في إطار ولاية كل منها وفي حدود مواردها المتاحة، بتنظيم وتيسير وتوفير الدعم الضروري للمؤتمر الدولي للدول الجزرية الصغيرة النامية المقرر عقده عام ٢٠١٤، وذلك على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛
- ١١ - **تقرر** أن تدعو إلى عقد اجتماعات اللجنة التحضيرية الحكومية الدولية بحلول نهاية عام ٢٠١٣ وفي/أو في أوائل عام ٢٠١٤، بما لا يزيد على أربعة اجتماعات تحضيرية يستغرق كل منها خمسة أيام، وأن تتخذ، خلال دورتها الثامنة والستين، قراراً بشأن الجوانب التنظيمية، وتاريخ انعقاد المؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية، ومُدد اجتماعات اللجنة التحضيرية وتواريخ انعقادها؛

- ١٢ - توافق على عقد المؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية على أرفع مستوى من أجل اعتماد الوثيقة الختامية للمؤتمر؛
- ١٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يدرج الاجتماعات التحضيرية الإقليمية والأقليمية والاجتماعات التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية في جدول مؤتمرات واجتماعات الأمم المتحدة لعامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤؛
- ١٤ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يتخذ جميع الترتيبات الضرورية لضمان عقد المؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية والاجتماعات التحضيرية وكفالة المشاركة الفعالة للدول النامية، ولا سيما وفود الدول الجزرية الصغيرة النامية؛
- ١٥ - تقرر أن تسري على الاجتماعات الإقليمية والأقليمية والاجتماعات التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية الأنظمة الداخلية للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والترتيبات الإضافية التي حددها المجلس لعمل لجنة التنمية المستدامة في مقره ٢١٥/١٩٩٣ المؤرخ ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ و ٢٠١/١٩٩٥ المؤرخ ٨ شباط/فبراير ١٩٩٥، والتي تنطبق على جميع الدول الأعضاء وسائر المشاركين، حسب الممارسة المتبعة في اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة؛
- ١٦ - تدعو جميع الدول الأعضاء، والدول الأعضاء في الوكالات المتخصصة، والوكالات والمنظمات الإقليمية والدولية المختصة، والمجموعات الرئيسية الوارد ذكرها في جدول أعمال القرن ٢١<sup>(١٢)</sup> وفقا للنظام الداخلي لكل من لجنة التنمية المستدامة<sup>(١٣)</sup> ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة<sup>(١٤)</sup> وكذلك ممارسات اللجنة المستقرة، إلى المشاركة بصورة كاملة في الأنشطة المحددة لمواصلة تنفيذ برنامج عمل بربادوس واستراتيجية موريشيوس ومتابعة نتائجها متابعة فعالة وفي الأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(١٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويبات)، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر، القرار ١، المرفق الثاني. وتتمثل الفئات الرئيسية في النساء والشباب والشعوب الأصلية ومجتمعاتها المحلية، والمنظمات غير الحكومية، والسلطات المحلية، والعمال ونقابات العمال، والمشروعات التجارية وقطاع الصناعة، بما يشمل الشركات فوق القومية، والدوائر العلمية والتكنولوجية، والمزارعين.

(١٣) انظر E/5975/Rev.1.

(١٤) A/CONF.199/2 و Corr.1.

- ١٧ - تدعو إلى مشاركة الأعضاء المنتسبين باللجان الإقليمية في العملية التحضيرية، بصفة مراقبين، بنفس الصفة التي تم تحديدها لمشاركتهم في المؤتمرين العالميين للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، المعقودين في عامي ١٩٩٤ و ٢٠٠٥؛
- ١٨ - تدعو الأمين العام إلى القيام، بالتشاور مع الدول الجزرية الصغيرة النامية، بتعيين أمين عام للمؤتمر الدولي الثالث في أقرب وقت ممكن؛
- ١٩ - تحث الجهات المانحة الدولية والثنائية وكذلك القطاع الخاص والمؤسسات المالية وغيرها من المؤسسات والجهات المانحة الأخرى التي بوسعها تقديم الدعم على القيام بتوفير الدعم للأعمال التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث للدول الجزرية الصغيرة النامية عن طريق تقديم تبرعات للصندوق الاستئماني لدعم الإعداد للمؤتمر ودعم مشاركة ممثلي البلدان النامية، بما في ذلك تغطية تكاليف تذاكر الطيران بالدرجة الاقتصادية، وبدل الإقامة اليومي والمصروفات النثرية في محطات السفر والوصول، وتدعو إلى تقديم تبرعات لدعم مشاركة البلدان النامية في العمليات التحضيرية الإقليمية والدولية وفي المؤتمر نفسه؛
- ٢٠ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والستين، في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة"، البند الفرعي المعنون "متابعة وتنفيذ استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية"؛
- ٢١ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة، في دورتها الثامنة والستين، تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.